

## EN

### Update system time of the CAMCOLVC5

- Create a text file named **userconfig.txt**.
- In that text file, enter the date and time in the following format:

**Y Y Y Y - M M - D D   h h : m m : s s**

year-month-date hour:minutes:seconds

e.g.: **2009-11-18 13:43:00**

- Plug the CAMCOLVC5 into the USB port of your PC.
- Copy **userconfig.txt** to the root directory of the CAMCOLVC5.
- Shut the USB device down in a proper way and unplug it from the USB port.
- Switch on the CAMCOLVC5. At this point, date and time as specified in the **userconfig.txt** file are loaded into the system memory and the file itself is removed from the directory.

## NL

### Update van de systeemtijd van de CAMCOLVC5

- Maak een tekstbestand aan en noem het **userconfig.txt**.
- Voer in dit bestand datum en tijd in volgens het volgende formaat:

**Y Y Y Y - M M - D D   h h : m m : s s**

jaar-maand-dag uur:minuten:seconden

Voorbeeld: **2009-11-18 13:43:00**

- Koppel de CAMCOLVC5 aan de USB-poort van uw pc.
- Kopieer het bestand **userconfig.txt** naar de rootdirectory van de CAMCOLVC5.
- Schakel het USB-apparaat uit en ontkoppel het van de USB-poort.
- Schakel de CAMCOLVC5 in. Datum en tijd zoals ze in **userconfig.txt** geconfigureerd zijn, worden nu naar het systeemgeheugen gekopieerd. Het bestand zelf wordt uit de directory verwijderd.

## FR

### Mise à jour de l'heure du système du CAMCOLVC5

- Créer un fichier texte **userconfig.txt**.
- Entrer dans ce fichier la date et l'heure selon le format suivant :

**Y Y Y Y - M M - D D   h h : m m : s s**

année-mois-jour heure:minutes:secondes

Exemple : **2009-11-18 13:43:00**

- Insérer le CAMCOLVC5 dans un port USB de votre ordinateur.
- Copier le fichier **userconfig.txt** dans le répertoire racine du CAMCOLVC5.
- Éteindre le périphérique USB et le déconnecter dûment du port USB.
- Allumer le CAMCOLVC5. À ce point, date et heure comme paramétrées dans le fichier **userconfig.txt** sont copiées dans la mémoire du CAMCOLVC5. Le fichier est effacé du répertoire.

## ES

### Actualizar la hora del sistema del CAMCOLVC5

- Cree un fichero de texto **userconfig.txt**.
- Introduzca la fecha y al hora en este fichero según el formato siguiente:

**Y Y Y Y - M M - D D   h h : m m : s s**

año-mes-día hora:minutos:segundos

Ejemplo: **2009-11-18 13:43:00**

- Introduzca el CAMCOLVC5 en un puerto USB del ordenador.
- Copie el fichero **userconfig.txt** al directorio raíz del CAMCOLVC5.
- Desactive el aparato USB y desconéctelo correctamente del puerto USB.
- Active el CAMCOLVC5. Ahora, se copian la fecha y la hora, como han sido configuradas en el fichero **userconfig.txt**, a la memoria del CAMCOLVC5. El fichero mismo se borra del directorio.

## Die Systemzeit des CAMCOLVC5 aktualisieren

- Kreieren Sie eine Textdatei mit dem Namen **userconfig.txt**.
- Geben Sie in dieser Datei das Datum und die Uhrzeit ein (siehe folgendes Format):

**Y Y Y Y - M M - D D   h h : m m : s s**

Jahr-Monat-Tag Stunden:Minuten:Sekunden

Beispiel: **2009-11-18 13:43:00**

- Verbinden Sie den CAMCOLVC5 mit dem USB-Port des PC.
- Kopieren Sie die Datei **userconfig.txt** zum Hauptverzeichnis des CAMCOLVC5.
- Schalten Sie das USB-Gerät aus und trennen Sie es vom USB-Port.
- Schalten Sie den CAMCOLVC5 ein. Datum und Uhrzeit, wie in **userconfig.txt** konfiguriert, werden zum Speicher kopiert. Die Datei selber wird gelöscht.